**Phaåm 10: PHAÄT HÖÔNG TÍCH**

Baáy giôø, Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát suy nghó: “Saép quaù giôø ngoï, caùc ñaïi nhaân naøy seõ thoï thöïc ôû ñaâu?”

Tröôûng giaû Duy-ma-caät bieát yù nghó aáy, neân thöa:

–Kính thöa Hieàn giaû! Nhö Ñöùc Nhö Lai daïy veà taùm haïnh giaûi thoaùt, vaäy coù theå chen söï aên uoáng vaøo coâng vieäc nghe phaùp chaêng? Tuy nhieân, caàn nghe phaùp thì neân aên tröôùc.

Luùc naøy, Tröôûng giaû Duy-ma-caät lieàn nhaäp ñònh chaùnh thoï Tam-muoäi Nhö kyø töôïng, thò hieän theá giôùi ôû phöông treân, caùch quoác ñoä naøy boán möôi hai haèng haø sa coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Chuùng höông, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Höông Tích Nhö Lai Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc. Taát caû ñeä töû vaø Boà-taùt ôû ñaây ñeàu thaáy coõi nöôùc ñoù, höông thôm toûa khaép chö Thieân, muoân daân nôi coõi Phaät trong möôøi phöông. Höông thôm cuûa theá giôùi aáy laø baäc nhaát so vôùi höông thôm cuûa caùc Phaät ñoä. Theá giôùi ñoù khoâng coù teân Thanh vaên, Duyeân giaùc. Ñöùc Nhö Lai kia cuõng chaúng thuyeát phaùp cho Boà-taùt. Theá giôùi naøy toaøn duøng höông thôm laøm laàu ñaøi, kinh haønh treân ñaát thôm, vöôøn hoa toaøn laø höông thôm. Boà-taùt muoán thoï thöïc thì duøng toaøn caùc höông thôm. Höông thôm cuûa theá giôùi naøy toûa khaép voâ löôïng theá giôùi.

Khi aáy, Ñöùc Phaät vôùi caùc chuùng Boà-taùt cuøng ngoài thoï thöïc. Coù Thieân töû hoïc Ñaïi thöøa teân Höông Tònh ñöùng haàu. Taát caû ñaïi chuùng ôû ñaây ñeàu thaáy Nhö Lai Höông Tích cuøng vôùi caùc Boà-taùt ngoài thoï thöïc.

Ñaïi só Duy-ma-caät hoûi chuùng Boà-taùt:

–Caùc toäc taùnh töû! Ai coù theå ñeán xin côm cuûa Phaät Höông Tích? Taát caû ñeàu noùi khoâng theå. Lieàn hoûi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Trong chuùng naøy cuûa Ñaïi só chöa hieåu heát söï vieäc sao? Ñaùp:

–Nhö Phaät ñaõ daïy: Chöa hieåu thì seõ hoïc.

Baáy giôø, Tröôûng giaû Duy-ma-caät khoâng rôøi choã ngoài maø hoùa laøm moät vò Boà-taùt ôû tröôùc chuùng hoäi, coù aùnh saùng röïc rôõ vaø baûo vò hoùa Boà-taùt ñoù:

–OÂng ñi töø quoác ñoä cuûa coõi Phaät naøy, vöôït qua boán möôi hai haèng haø sa theá giôùi, ñeán theá giôùi Chuùng höông, choã Ñöùc Phaät Höông Tích. Ñeán nôi, chaéc chaén seõ thaáy Ñöùc Phaät ñang thoï thöïc, thì ñaûnh leã nôi chaân Phaät vaø taùc baïch ñuùng nhö lôøi cuûa ta: “Tröôûng giaû Duy-ma-caät kính thöa: Xin ñöôïc phaàn thöïc phaåm thöøa cuûa Ñöùc Theá Toân, vì muoán ñem veà laøm vieäc Phaät ôû theá giôùi Nhaãn (Ta-baø), giuùp cho nhöõng ngöôøi bieáng treã ôû ñaây ñöôïc taâm yù roäng lôùn, cuõng ñeå laøm cho danh tieáng cuûa Nhö Lai ñöôïc nghe khaép.”

Tröôùc chuùng hoäi, vò hoùa Boà-taùt lieàn voït leân phöông treân, boãng nhieân bieán maát. Caû chuùng hoäi ñeàu nhìn thaáy. Hoùa Boà-taùt leân ñeán theá giôùi Chuùng höông, kính laïy nôi chaân Ñöùc Phaät Höông Tích vaø thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Boà-taùt Duy-ma-caät kính laïy döôùi chaân Theá Toân, cung kính thöa hoûi Ñöùc Voâ Löôïng ñöùng ngoài coù nheï nhaøng, ñi laïi coù vöõng vaøng, ít beänh, ít phieàn naõo, khí löïc an vui chaêng? Vaø kính xin ñöôïc phaàn thöïc phaåm thöøa cuûa Ñöùc Theá Toân ñeå veà laøm vieäc Phaät nôi theá giôùi Ta-baø, giuùp cho nhöõng ngöôøi bieáng löôøi ñöôïc taâm yù roäng lôùn vaø cuõng laøm cho danh tieáng cuûa Nhö Lai ñöôïc nghe cuøng khaép.

Caùc vò Boà-taùt ôû theá giôùi Chuùng höông ñeàu ngaïc nhieân, hoûi:

–Ngöôøi naøy töø ñaâu ñeán ñaây? Nhöõng theá giôùi naøo coù nhöõng ngöôøi bieáng nhaùc?

Lieàn hoûi Ñöùc Phaät. Phaät Höông Tích ñaùp:

–Phöông döôùi, caùch ñaây traûi qua boán möôi hai haèng haø sa theá giôùi, coù theá giôùi teân laø Nhaãn, Ñöùc Phaät ôû theá giôùi aáy hieäu laø Thích-ca Vaên Nhö Lai Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc, nôi coõi ñuû naêm thöù ueá tröôïc, giaûng daïy chaùnh phaùp cho nhöõng ngöôøi bieáng nhaùc yeáu keùm. Theá giôùi aáy coù vò Boà-taùt teân Duy-ma-caät ñang thuyeát phaùp cho caùc vò Boà-taùt, nay sai hoùa thaân ñeán taùn döông danh hieäu ta.

Boà-taùt ôû theá giôùi Chuùng höông thöa:

–Vò aáy laøm sao maø bieán hoùa ñöôïc nhö theá? Coâng ñöùc, naêng löïc, thaàn thoâng vaø voâ uùy ñeán nhö vaäy?

Ñöùc Phaät Höông Tích noùi:

–Raát lôùn! Taát caû theá giôùi ôû ñaâu, vò aáy ñeàu sai hoùa thaân ñeán ñoù ñeå laøm Phaät söï, ñeå daét daãn moïi ngöôøi.

Baáy giôø, Nhö Lai Höông Tích laáy baùt côm ñaày vôùi taát caû höông thôm ñöa cho hoùa Boà-taùt. Chín vaïn Boà-taùt ôû theá giôùi Chuùng höông ñeàu noùi:

–Chuùng con muoán ñeán theá giôùi Nhaãn ñeå dieän kieán Ñöùc Thích-ca Vaên. Ñöùc Phaät Höông Tích baûo:

–Toäc taùnh töû! Neân ñi tôùi coõi aáy. Nhöng phaûi thu höông thôm nôi thaân ñeå ñi vaøo theá giôùi kia, ñöøng khieán ngöôøi ôû theá giôùi Nhaãn sinh taâm phoùng daät. Haõy ñem söï öa thích cuûa caùc ngöôøi ñi theo. Ñöøng nghó Boà-taùt ôû coõi nöôùc aáy khoâng baèng mình. Khoâng ñöôïc ñoái vôùi coõi aáy sinh taâm thoaùi lui maø taïo chöôùng ngaïi cho tö töôûng. Vì sao? Vì Phaät ñoä voán roãng laëng. Chö Phaät Theá Toân muoán ñoä ngöôøi neân hieän ra quoác ñoä nhö vaäy.

Hoùa Boà-taùt nhaän côm roài cuøng vôùi caùc ñaïi nhaân nöông vaøo Thaùnh chæ cuûa Phaät Höông Tích vaø nôi hoùa thaân cuûa Tröôûng giaû Duy-ma-caät, boãng choác töø theá giôùi Chuùng höông ñaõ ñeán nhaø Tröôûng giaû Duy-ma-caät. Tröôûng giaû Duy-ma-caät lieàn bieán hoùa laøm thaønh chín vaïn toøa Sö töû ñeïp ñeõ ñaët ôû tröôùc. Caùc Boà-taùt cuûa theá giôùi Chuùng höông ñeàu an toïa. Vò hoùa Boà-taùt daâng baùt côm thôm ñaày leân Phaät vaø Tröôûng giaû Duy-ma-caät, höông thôm cuûa côm toûa khaép caû thaønh Duy-da-ly vaø tam thieân ñaïi thieân theá giôùi.

Baáy giôø, trong thaønh Duy-da-ly, caùc Phaïm chí, cö só, Hieàn giaû Nguyeät Caùi… nghe höông thôm aáy ñeàu ñaéc phaùp töï nhieân chöa töøng coù, thaân vaø taâm ñeàu vui thích. Taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi cuøng vaøo phoøng Tröôûng giaû Duy-ma-caät, thaáy trong phoøng coù raát nhieàu Boà-taùt, laïi thaáy caùc toøa Sö töû cao lôùn ñeïp ñeõ. Thaáy vaäy, ai cuõng raát hoan hyû, laïy caùc Ñaïi Boà-taùt, caùc ñaïi ñeä töû roài lui ra ñöùng qua moät beân. Caùc vò ñòa thaàn, chö Thieân nôi coõi Duïc, coõi Saéc ñeàu ñeán phoøng cuûa Tröôûng giaû Duy-ma.

Tröôûng giaû Duy-ma-caät thöa vôùi Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát vaø caùc ñaïi ñeä töû:

–Thöa quyù Hieàn giaû! Caùc vò coù theå thoï thöïc côm cuûa Nhö Lai Höông Tích, chæ coù muøi ñaïi Bi voâ haïn löôïng ñeå hoä trì taâm yù.

Coù vò Thanh vaên nghó: “Côm naøy ít maø ñaïi chuùng naøy ai ai cuõng seõ thoï thöïc.” Hoùa Boà-taùt thöa:

–Boán bieån coù theå caïn, nhöng côm naøy khoâng heát. Giaû söû moãi ngöôøi aên moãi vaét côm nhö nuùi Tu-di thì cuõng khoâng theå heát. Taïi sao? Vì giôùi cho ñeán ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán laø voâ taän, neân côm cuûa Nhö Lai laø khoâng theå heát.

Baáy giôø côm trong baùt aáy laøm no ñuû taát caû chuùng trong ñaïi hoäi maø vaãn khoâng heát. Caùc Boà-taùt, ñeä töû, chö Thieân vaø loaøi ngöôøi, ai aên côm aáy roài thaân cuõng nheï nhaøng, an oån, gioáng nhö taát caû caùc Boà-taùt ôû coõi nöôùc An döôõng. Ñöôïc höông thôm aáy xoâng thì nôi caùc loã chaân loâng ñöôïc an oån. Cuõng nhö quoác ñoä Chuùng höông, höông thôm laøm maát taùm

naïn.

Luùc aáy, Tröôûng giaû Duy-ma-caät hoûi caùc Boà-taùt Chuùng höông:

–Caùc Toäc taùnh töû! Nhö Lai Höông Tích thuyeát phaùp theá naøo? Caùc Boà-taùt aáy thöa:

–Ñöùc Nhö Lai cuûa quoác ñoä chuùng toâi khoâng noùi baèng vaên töï, chæ duøng höông thôm

laøm cho caùc Boà-taùt töï ñi vaøo phaùp. Caùc Boà-taùt aáy ñeàu ngoài beân goác caây höông thôm, ñöôïc höông thôm lan toûa bình ñaúng taát caû, ñeàu ñöôïc ñaéc ñònh Nhaát thieát höông ñöùc. Ñaõ gaéng thoï nhaän ñaït ñöôïc ñònh roài thì Boà-taùt ñoái vôùi taát caû haønh khoâng coøn leä thuoäc, vöôùng maéc.

Caùc Boà-taùt Chuùng höông hoûi Tröôûng giaû Duy-ma-caät:

–Ñöùc Theá Toân Thích-ca Vaên ñang thuyeát giaûng phaùp gì? Tröôûng giaû Duy-ma-caät noùi:

–Quoác ñoä naøy chuùng sinh cöùng coûi, khoù hoùa ñoä, neân Ñöùc Phaät ôû ñaây phaûi duøng lôøi nghieâm khaéc ñeå giaûng thuyeát. Raèng: Ñaây laø ñòa nguïc, ñaây laø ñöôøng suùc sinh, ngaï quyû. Ñaây laø quaû baùo do haønh ñoäng aùc cuûa thaân, mieäng, yù, cho ñeán raát nhieàu haïnh xaáu xa baát thieän, neân vì hoï giaûng thuyeát voâ soá phaùp chính yeáu ñeå thuaàn hoùa taâm yù thoâ thaùo cuûa hoï. Gioáng nhö voi, ngöïa hung haêng khoâng thuaàn thuïc thì phaûi troùi buoäc, kieàm cheá, coäng theâm ñaùnh ñaäp cho ñau, sau ñoù môùi thuaàn. Nhö vaäy, nhöõng ngöôøi cöùng coûi khoù hoùa ñoä neân phaûi duøng nhöõng lôøi khuyeân daïy nghieâm khaéc, khieán hoï ñöôïc nhaäp vaøo chaùnh phaùp.

Caùc Boà-taùt Chuùng höông noùi:

–Thaät laø chöa töøng coù! Nhö Ñöùc Theá Toân Thích-ca Vaên nôi theá giôùi Nhaãn ñaõ duøng taâm yù lôùn cuûa baäc Thaùnh ñeå giaûng giaûi theo phaùp cuûa ngöôøi ngheøo keùm, tham lam, caùc vò Boà-taùt cuõng phaûi chòu nhieàu khoù nhoïc nôi quoác ñoä ñoù. Thaät laø kyø dieäu!

Tröôûng giaû Duy-ma-caät thöa:

–Ñuùng nhö caùc vò ñaõ noùi! Boà-taùt ôû quoác ñoä naøy ñoái vôùi ñôøi naêm thöù oâ tröôïc luoân ñem taâm ñaïi Bi ñeå taïo lôïi ích cho moïi ngöôøi. Phaàn nhieàu ôû quoác ñoä kia phaûi thöïc haønh trong traêm ngaøn kieáp. Vì sao? Naøy caùc Toäc taùnh töû! Vì ôû theá giôøi Nhaãn coù phaùp möôøi ñöùc thieän laøm thanh tònh maø caùc theá giôùi kia khoâng coù. Möôøi ñöùc thieän aáy laø:

1. Ñem boá thí giuùp ñôõ ngheøo khoù.
2. Ñem kính giôùi ñeå giaùo hoùa söï voâ leã.
3. Ñem nhaãn nhuïc giaùo hoùa hung baïo.
4. Ñem tinh taán giaùo hoùa bieáng nhaùc.
5. Ñem thieàn ñònh giaùo hoùa loaïn yù.
6. Ñem trí tueä giaùo hoùa trí aùc.
7. Ñem saùm hoái vöôït qua taùm naïn.
8. Ñem Ñaïi thöøa phoå bieán khaép nôi.
9. Ñem vieäc vun troàng coâng ñöùc ñeå giuùp ñôõ ngöôøi khoâng coù ñöùc.
10. Ñem tuï hoïp ñoä moïi ngöôøi.

Ñoù laø möôøi coâng ñöùc neân phaùt taâm nhaän laáy theá giôùi aáy. Caùc vò Boà-taùt Chuùng höông noùi:

–Boà-taùt duøng bao nhieâu phaùp haønh khoâng sai traùi ñeå ñi töø theá giôùi Nhaãn naøy ñeán Phaät ñoä kia?

Tröôûng giaû Duy-ma-caät ñaùp:

–Coù taùm phaùp haønh khoâng thöông toån neân Boà-taùt ñi töø theá giôùi Nhaãn naøy ñeán coõi Phaät kia.

Taùm phaùp aáy laø:

Vì chuùng sinh ñaët ra söï hoå theïn, laùnh xa loaïn ñoäng.

Vì taát caû moïi ngöôøi neân chòu khoå, nhaãn nhòn söï gaây haán. Laøm caùc phöôùc thieän ñeå cöùu giuùp chuùng sinh.

Thöông kính caùc chuùng sinh khaùc, khoâng chia reõ.

Kinh phaùp Boà-taùt naøy chöa nghe thì tuøy yù nghe, khoâng hoaøi nghi. Khoâng ganh gheùt ñoái vôùi söï vieäc ñöôïc hieán cuùng cuûa ngöôøi khaùc. Khoâng möu caàu lôïi ích cho baûn thaân.

Thöôøng xem xeùt loãi mình, khoâng neâu daãn khuyeát ñieåm cuûa ngöôøi. Thöôøng xuyeân tra cöùu ñeå hoïc hoûi caùc kinh.

Ñoù laø taùm phaùp.

Ngay khi Tröôûng giaû Duy-ma-caät vaø Ñaïi só Vaên-thuø-sö-lôïi noùi phaùp cho ñaïi hoäi thì coù traêm ngaøn trôøi, ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, möôøi ngaøn Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh.

M